

TRANTEX



Trantexin perustaja ja kehittäjä Kaija Pöysti sekä uskolliset ystävät Max ja Moritz.

Trantexin vientituotteena suomenkieli

Trantex on Haukilahdessa toimiva atk-alan palveluyritys, joka on omalla alallaan edelläkävijä. Yrityksen päätuote on atk-ohjelmistojen kääntäminen ja sopeuttaminen Suomen tai ulkomaiden oloihin. Liikevaihdosta runsaat puolet tulee viennistä. Asiantuntija-organisaatiossa innovatiivisuus ja yrittäjähenkisyys kulkevat läpi koko organisaation.

-Jokainen päivä tuo uusia mahdollisuuksia, mutta niiden saavuttamiseksi on tehtävä paljon työtä, sanoo yrityksen perustaja ja kehittäjä Kaija Pöysti.

Trantex perustettiin vuonna 1983.

-Perustin Trantexin kun vielä opiskelin Teknillisessä Korkeakoulussa. Olin kiinnostunut kielistä ja kirjoittamisesta sekä tietokoneista. Kääntäminen on mielenkiintoinen prosessi, jossa yhdistyy sekä kieli että tekniikka. Silloin kun aloitin, yrittämistä ei juuri arvostettu. Yrittäjäperheen kasvattina tiesin aika hyvin yrittäjän elämän todellisuuden. Isäni perusti aikanaan tekstiilialan yrityksen, Sataneuleen, jota nyt johtaa sisareni, Pöysti kertoo.

Kolmessatoista vuodessa Trantex on kokenut huomattavan muutoksen. Pöysti aloitti yksin ja teki puhtaasti käännöstyötä. Nyt 170 hengen voimin tehdään vaativia ohjelmistojen käännöstöitä ja sopeuttamista, testausta, käyttöohjeita, Internet-sivuja sekä multimedia tuotteita.

Lisäksi Trantexin sisaryritys Bitwit tarjoaa teknistä

tukea, koulutusta sekä mikroverkkoympäristöön liittyvää konsultointia.

Trantexin omistaa hallituksen puheenjohtaja Kaija Pöysti ja toimitusjohtaja Juhani Pääkkönen yhdessä yrityksen avainhenkilöiden kanssa. Liikevaihto vuonna 1996 on 35 miljoonaa markkaa.

Trantexin menestyminen perustuu kovan tekniikan ja humanismin onnistuneeseen yhdistämiseen tuotteissa ja organisaatiossa.

Henkilöstöstä puolet on teknisen koulutuksen saaneita, puolet kääntäjiä. Joustavan työajan lisäksi yritys tarjoaa vaativaa ja palkitsevaa työtä sekä hyvät etene- misen mahdollisuudet.

-Olemme myös kouluttaneet yhden sukupolven hyviä asiantuntijoita asiakasyrityksiimme, Pöysti kertoo.

Suurimpiin asiakasyrityksiin kuuluvat Microsoft, IBM, Oracle ja EU.